

Région agricole	Province	Coefficient
Le condroz	Hainaut	7.40
	Liège	9.26
	Namur	7.28
La Fagne	Hainaut	7.70
	Namur	7.67
La Famenne	Hainaut	7.31
	Liège	9.36
	Luxembourg	5.70
	Namur	6.66
La haute Ardenne	Liège	10.15
La Région herbagère	Liège	9.87
	Luxembourg	6.01
La Région jurassique	Luxembourg	5.02
La Région limoneuse	Brabant wallon	7.18
	Hainaut	7.18
	Liège	8.80
	Namur	6.92
La Région sablo-limoneuse	Brabant wallon	6.89
	Hainaut	7.01

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 2023.
Namur, le 8 novembre 2022.

W. BORSUS

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[C – 2022/34804]

8. NOVEMBER 2022 — Ministerieller Erlass zur Ausführung von Artikel 3 § 1 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 24. November 2016 zur Ausführung des Dekrets vom 20. Oktober 2016 zur Beschränkung der Pachtpreise

Der Minister für Landwirtschaft,

Aufgrund des Dekrets vom 20. Oktober 2016 zur Beschränkung der Pachtpreise, Artikel 2;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 24. November 2016 zur Ausführung des Dekrets vom 20. Oktober 2016 zur Beschränkung der Pachtpreise, Artikel 3 § 1 und Artikel 4 Absatz 1;

In Erwägung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 24. November 2016 zur Festlegung der landwirtschaftlichen Gebiete in der Wallonischen Region,

Beschließt:

Artikel 1 - Die Koeffizienten der Pachtpreise für landwirtschaftliche Flächen werden für das Jahr 2023 wie folgt festgelegt:

Landwirtschaftliches Gebiet	Provinz	Koeffizient
Ardennen	Hennegau	3.36
	Luxemburg	3.56
	Namur	3.53
Hennegau-Kempen	Hennegau	3.18
Condroz	Hennegau	3.79
	Lüttich	3.89
	Namur	3.79
Venn	Hennegau	3.24
	Namur	3.24
Famenne	Hennegau	3.18
	Lüttich	3.52
	Luxemburg	3.36
	Namur	3.18

Landwirtschaftliches Gebiet	Provinz	Koeffizient
Hoch-Ardennen	Lüttich	4.14
Weidegegend	Lüttich	4.11
	Luxemburg	4.11
Juragegend	Luxemburg	3.31
Lehmgegend	Wallonisch-Brabant	3.69
	Hennegau	3.69
	Lüttich	3.79
	Namur	3.90
Sand- und Lehmgegend	Wallonisch-Brabant	3.48
	Hennegau	3.48

Die Koeffizienten der Pachtpreise für landwirtschaftliche Gebäude werden für das Jahr 2023 wie folgt festgelegt:

Landwirtschaftliches Gebiet	Provinz	Koeffizient
Ardennen	Hennegau	7.22
	Luxemburg	5.29
	Namur	6.58
Hennegau-Kempen	Hennegau	7.06
Condroz	Hennegau	7.40
	Lüttich	9.26
	Namur	7.28
Venn	Hennegau	7.70
	Namur	7.67
Famenne	Hennegau	7.31
	Lüttich	9.36
	Luxemburg	5.70
	Namur	6.66
Hoch-Ardennen	Lüttich	10.15
Weidegegend	Lüttich	9.87
	Luxemburg	6.01
Juragegend	Luxemburg	5.02
Lehmgegend	Wallonisch-Brabant	7.18
	Hennegau	7.18
	Lüttich	8.80
	Namur	6.92
Sand- und Lehmgegend	Wallonisch-Brabant	6.89
	Hennegau	7.01

Art. 2 - Der vorliegende Erlass tritt am 1. Januar 2023 in Kraft.

Namur, den 8. November 2022

W. BORSUS

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[C - 2022/34804]

8 NOVEMBER 2022. — Ministerieel besluit houdende uitvoering van artikel 3, § 1, van het besluit van de Waalse Regering van 24 november 2016 tot uitvoering van het decreet van 20 oktober 2016 tot beperking van de pachtprizen

De Minister van Landbouw,

Gelet op het decreet van 20 oktober 2016 tot beperking van de pachtprizen, artikel 2;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 24 november 2016 tot uitvoering van het decreet van 20 oktober 2016 tot beperking van de pachtprizen, de artikelen 3, § 1, en 4, eerste lid;